



Rimnada sistemica da dretg communal dalla vischnaunca da Sagogn

Nummera 1500.01.01

Tetel Uorden da sold e castitgs

Edizium Revisiun dils 16.04.2015

Revisiun dils 04.03.2014

Edizium dils 22.11.2011

Edizium dils 02.11.2009

Valeivel 05.05.2015

Remarcas preliminaras

Ord motivs da simplificaziun serefereschan indicaziuns da persunas, funcziuns e mistregns en questa publicaziun uffiziala mintgamai sin omisduas schlatteinas, expriu ch'ei vegn menziunau explicit zatgei auter.

Davosa correctura informala 07.11.2017 tras Claudio Cavelti

Cuntegn

I. General	3
II. Sold	4
III. Castitgs	5
IV. Disposiziuns finalas	5

I. General

Relaschau sebasond sil artechel 6 alinea 2, sil artechel 13 alinea 5 e sil artechel 23 alinea 2 dalla lescha da pumpiers dils 21.11.2011.

General

Art. 1

¹ Quest reglement stipulescha ils puncts ch'ein en competenza dalla suprastonza communal tenor la lescha da pumpiers.

Cuoz da survetsch

Art. 2

¹ Il cuoz dal survetsch da pumpiers vegn fixaus sco suandont:

- a) l'obligaziun entscheiva egl onn el qual il 21avel onn da naschienscha vegn cumplenius.
- b) l'obligaziun croda la fin digl onn el qual il 42avel onn da naschienscha vegn cumplenius.¹

Taxa da cumpensaziun

Art. 3

¹ La taxa da cumpensaziun munta a:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| a) Domicilai en vischnaunca | Fr. 400.- ² |
| b) Domicilai ordeifer vischnaunca | Fr. 100.- |

Viseta minimala

Art. 4

¹ Tgi che frequenta en in onn buca silmeins la mesadad dils exerchezis ordinaris ha da pagar la taxa da cumpensaziun. Munconzas muort militari ni cuors da pumpier valan buc sco assenza.

¹ Alzament dil temps da survetsch da 40 onns sin 41 onns egl 2014 ed 42 onns el 2015. Per commembers activs en las annadas petuccadas 1974 - 1976 resta il temps da survetsch sin 40 onns. Tenor conclus dalla suprastonza communal dils 04.03.2014.

² Alzament dalla taxa da cumpensaziun da frs. 350.-- sin frs. 400.-- tenor conclus dalla suprastonza communal dils 04.03.2014.

II. Sold

Sold

Art. 5

¹ Ils commembers dils pumpiers retscheivan in sold per lur lavur. Quel munta duront exerchezis sco suandont:

- a) Cader, per ura Fr. 20.-
- b) Schuldai, per ura Fr. 15.-

² Il sold munta el seracass:

- c) Tuts, per ura Fr. 25.-

³ La indemnisaziun per gi per pichett:

- d) Tuts, per gi Fr. 80.-

Cuors e
scolaziuns

Art. 6

¹ Ils cuors e scolaziuns che cuozzan in gi ni dapli vegnan indemnissai per gi tenor lescha da salarisaziun.

Pauschalias

Art. 7

¹ Per la lavur supplementara ordinaria vegn indemnissau vinavon suandontas summas per onn:

- a) Commandant Fr. 1'000.-
- b) Offiziers Fr. 200.-
- c) Fourier e Corporals Fr. 100.-

Pager

Art. 8

¹ Las indemnissaziuns numnadas en artechel 6 cuntengan era la indemnissaziun per purtar il pager.

Carrar cun autos
privats

Art. 9

¹ Duront il survetsch da pumpiers eis ei per ordinari da desister da far diever d'autos privats, expriu che quei vegn lubiu dil commandant ni dil vizecommandant.

² Ils viadis vegnan buc indemnissai, expriu els ein ordinai tras il cummandant ni il vizecummandant. L'assicuranza per il auto privat ei en mintga cass causa dil proprietari.

³ Per viadis ordinai vegn indemnissau pro km tenor lescha da salarisaziun.

III. Castitgs

Castitgs

Art. 10

¹ L'absenza buc perstgisada enteifer 10 gis tier acziuns ed exerchez dils pumpiers vegn castigada sco suandont:

- | | | |
|----|-------------------------------|-----------|
| a) | Emprema assenza tier exercezi | Fr. 50.- |
| b) | Suandontas absenzas | Fr. 70.- |
| c) | Absenza tier in alarm | Fr. 100.- |

² En cass da secuntener nundisciplinau ni arriva retardiva nunperstgisada sa la cumissiun da pumpiers castigiar il culpont cun Fr. 50.-, en cass da repetiziun libramein tochen Fr. 500.-.

IV. Disposiziuns finalas

Surdada ad ina cooperaziun

Art. 11

¹ Sche las incaricas dils pumpiers ein surdadas ad ina corporaziun, sche valan pertucont sold e castitgs ils reglaments da lezza e buc ils artechels 5 tochen e cun 10.

Entrada en vigur

Art. 12

¹ Quest reglement entra en vigur sunter ch'el ei vegnius approbaus dalla suprastonza communal.

² Quest reglement remplazza tuts reglaments da pumpiers anteriurs.

Ediu tras			
Acceptau tras	suprastonza communal	ils	05.05.2015
Controllau tras			
Publicaziun ufficala dalla vischnaunca da Sagogn.			